Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 12 (1894)

Heft: 144

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 144. XII. Jahrgang. Bern, Freitag, 15. Juni. 1894 Berne, Vendredi, 15 Juin. XIIme année. № 144

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — L'horlogerie suisse en Italie. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Par jugement en date du 29 mai 1894, rendu par le Tribunal de 1re instance de la République et Canton de Genève, il a été dit et prononcé que la police d'assurance vie entière, contractée à Genève le 18 novembre 1881, entre la compagnie d'assurances vie «La Genevoise» et Dame Margaritha Schönholzer, née Huber, est nulle et sans valeur.

Pour extrait conforme:

(W. 65) **Louis Dumarest,** greffier.

Par jugement en date du 29 mai 1894, rendu par le Tribunal de 1re instance de la République et Canton de Genève, il a été dit et prononcé que la police d'assurance numéro général 34,382 et numéro particulier 12,472, contractée à Paris le 15 février 1869 et à Genève le 27 février même année, entre la compagnie «La Nationale» et Dame Mermilliod, Antoine-Etienne, née Robineau, Julie, est nulle et sans valeur.

Pour extrait conforme:

(W. 66) **Louis Dumarest,** greffier.

Die in Nr. 137, 138 und 139 des Handelsamtsblattes d. J. als vermisst publizierten Werttitel:

Sparheft Nr. 4850 vom 26. November 1873 von Fr. 2147. 62 cts. der «Leih- und Sparkasse vom Seebezirk» zu Gunsten von A. Germann, Wachtmeister, in Rapperswyl; und

Obligation Nr. 856 de Fr. 3000. — d. d. 7. April 1880 der «Leihbank Rapperswyl» zu Gunsten von A. Germann, Wachtmeister, in Rapperswyl;

haben sich beim Eigentümer vorgefunden, daher bezügliche Publikation anmit widerrufen wird.

Schmerikon, den 13. Juni 1894.

(W. 67) **Die Gerichtskanzlei vom Seebezirk.**

Infolge Urteil des Bezirksgerichtes St. Gallen, vom 12. Juni 1894, sind nach nutzlos verstrichener Anmeldefrist als kraftlos erklärt worden:

a. Sparkassaschein Nr. 31,559 der «Ersparniskassa der Stadt St. Gallen», Betrag Fr. 500. — d. d. 24. Mai 1886, auf den Namen Johannes Habisreutinger von Hosenruck, in Degersheim;

b. Sparbüchlein der «Schweizerischen Volksbank», St. Gallen, Nr. 1337, de Fr. 500. — d. d. 17. Oktober 1887.

St. Gallen, 14. Juni 1894.

(W. 68) **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Nr. 30,373 im Betrage von Fr. 1500. — à 100 Rp. mit Fr. 8360. — Vorgang (ursprünglich Fr. 2000. — mit Fr. 7860. — Vorgang, abgeändert unterm 18. Juni 1889), Handwechsel, neuzinsig, d. d. 25. April 1882, haftend auf der Heimat Nr. 447/365, «Kochsjokelis», in Meistersrüthi, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten a dato auf unterzogener Amtsstelle einzureichen, sonst wird derselbe als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen.

Appenzell, den 31. Mai 1894.

(W. 69) **Die Landeskanzlei.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1894. 12. Juni. Unter der Firma **Käsereigesellschaft Kapfschwand** hat sich unterm 30. April 1894 auf unbestimmte Zeit, mit Sitz auf Kapfschwand, Gemeinde Eggiwyl, eine Genossenschaft gegründet. Dieselbe stellt sich zur Aufgabe: Die bestmögliche Verwertung der Milch durch Käse- und Butterfabrikation, sei es durch Betrieb des Geschäftes auf eigene Rechnung oder durch den Verkauf der Milch an einen Dritten zu derselben Verwendung. Alle Mitglieder der bisherigen Gesellschaft, welche die gegenwärtigen Statuten unterzeichnet haben, sind Mitglieder der neugebildeten Genossenschaft. Die Aufnahme neuer Mitglieder kann nur in statutarisch zusammenberufener Generalversammlung mit in geheimer Abtimmung erlangtem absolutem Mehr unter der Bedingung geschehen, dass sie die Statuten anerkennen, solche unterzeichnen und eine Eintrittsgebühr von Fr. 5 bezahlen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei. Derselbe kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens 9 Monate vorher dem Vorstande schriftlich angezeigt werden. Mitglieder, welche durch Lieferung gefälschter Milch betrogen haben oder überhaupt auf das gute Gedeihen der Genossenschaft störend einwirken, können durch Beschluss der Generalversammlung jederzeit ausgeschlossen werden. Die Mitgliedschaft erlischt auch durch Tod. Den ausgetretenen und den ausgeschlossenen Mitgliedern steht kein Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen zu. Die finanziellen Bedürfnisse der Genossenschaft werden bestritten: *a.* aus den Eintrittsgeldern, *b.* aus den Bussen und Entschädigungen, *c.* aus den Beiträgen der Mitglieder, welche von ihnen im Verhältnis der gelieferten Milch zu leisten sind und von der Generalversammlung festgesetzt werden. Die Genossenschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Käsereigesellschaft im Kaptschwand. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig und allein das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: *a.* die Generalversammlung, *b.* der Vorstand, *c.* die Milchfeker, *d.* die Revisoren. Diese Organe werden auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Alle Geschäfte der Genossenschaft, welche nicht ausschliesslich in die Kompetenz der Generalversammlung fallen, werden durch den Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten bezw. dessen Stellvertreter und dem Sekretär besorgt. Gegenüber Dritten gilt der Vorstand als ermächtigt, alle Arten von Geschäften und Rechtshandlungen für die Genossenschaft vorzunehmen, die in den Bereich ihrer genossenschaftlichen Zwecke gehören. Der Präsident resp. dessen Stellvertreter und der Sekretär führen namens der Genossenschaft die verbindliche Unterschrift. Die Zeichnung hat in der Weise zu geschehen, dass beide Beamte der Firma zugleich ihre Unterschrift beisetzen. Für eine zweijährige Periode vom 1. Mai 1894 an sind gewählt: Als Präsident Samuel Zumbrunnen, Landwirt, im Netschbühlschwand; als Vizepräsident Rudolf Galli, Landwirt, im Kapfschwand; als Sekretär Friedrich Hofer, Landwirt, im Kapfschwand.

Bureau de Porrentruy.

13. juin. La raison **Bischoff,** à Porrentruy, inscrite au registre du commerce le 16 février 1887 (F. o. s. du c. du 19 février 1887, no 18, page 128), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 5 janvier 1894.

La maison est continuée dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Ve Ch. Bischoff,** par dame Zéline, née Desmesmay, veuve de Charles Bischoff, originaire de Trévillers (Doubs), domiciliée à Porrentruy. Genre de commerce: Parapluies, cannes, corsets, cigares et tabacs.

Bureau Thun.

2. Juni. Die Firma **Wittwe Wermuth-Begert** in Schwarzenegg (S. H. A. B. Nr. 87 vom 10. Juni 1890, pag. 453) ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Burgdorfer & Berger» in Schwarzenegg.

12. Juni. Albert Burgdorfer von Eggiwyl und Friedrich Berger von Oberlangenegg, beide in Schwarzenegg, haben unter der Firma **Burgdorfer & Berger** in Schwarzenegg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Mai 1894 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wittwe Wermuth-Begert». Natur des Geschäfts: Spezerei- und Ellenwarenhandlung.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1894. 12. Juni. Die Firma **S. Dreyfus-Bernheim** in Basel (S. H. A. B. Nr. 93, vom 22. Juni 1883, pag. 743) erteilt Prokura an Léon Bickart von Epinal (Frankreich), wohnhaft in Basel.

12. Juni. Inhaber der Firma **Hermann Fehr** in Basel ist Heinrich Hermann Fehr von Oberrieden (Zürich), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Agentur und Kommission in Wein und südländischen Produkten. Geschäftslokal: Todtentanz 1.

12. Juni. Die Firma **Gebrüder Müller in liq.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 178 vom 19. November 1889, pag. 849) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1894. 12. Juni. Die Firma **J. A. Broger-Haim,** Kolonialwarenhandlung in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 34 vom 15. Februar 1892, pag. 133), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juni. Die Firma **M. Zimmermann** zum Jakobsbad in Gonten (S. H. A. B. Nr. 30 vom 9. Februar 1892, pag. 118) ist infolge Hinscheides des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven, welche auf der Liegenschaft haften, gehen über an die neue Firma «Julius Zimmermann-Forster». Bad- und Molkenkuranstalt.

13. Juni. Inhaber der Firma **Julius Zimmermann-Forster** zum Jakobsbad in Gonten, welche die auf der Liegenschaft haftenden Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Zimmermann» zum Jakobsbad übernimmt, ist Julius Melchior Zimmermann von Appenzell, im Jakobsbad in Gonten. Natur des Geschäftes: Bad- und Molkenkuranstalt.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1894. 13. Juni. Die Firma **J. Häberli** in Wigoltingen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 25. November 1889, pag. 867) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Juni. Die Firma **Jakob Hugentobler** in Amlikon (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12. Juni 1891, pag. 542) ist infolge Wegzugs nach St. Gallen hierorts erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey.

1894. 13 juin. La raison **Vve Cherpit-Borgeaud,** à Clarens-Montreux (F. o. s. du c. du 1er mai 1883, nº 63, page 504), a cessé d'exister ensuite de renonciation de la titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 12 juin. Par jugement en date du 11 juin 1894, le tribunal de 1re instance de Genève a déclaré en état de faillite la maison **J. Chatelet,** vins en gros, à Plainpalais, Chemin du Couchant (F. o. s. du c. du 23 avril 1887, nº 42, page 321; et du 26 mars 1892, nº 76, page 303). Cette maison est radiée d'office.

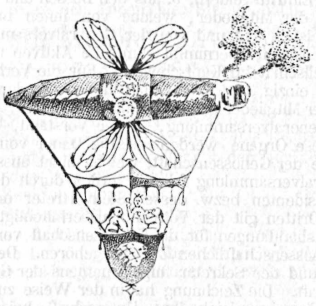
12 juin. Dans son assemblée générale, tenue le 26 avril 1894, la société dite **Union des femmes,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 janvier 1892, nº 16, page 63), a nommé comme présidente Mademoiselle Emilie Lasserre, en remplacement de Madame F. Gillet-Ziegerer, démissionnaire.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

13. Juni 1894, 4 Uhr p.
Nr. 6949.
Looser & Tobler, Kaufleute,
Zürich (Schweiz).



Thee, Gewürze, Cigarren und andere Nahrungs- und Genussmittel.

14 juin 1894, 8 h. a.
Nº 6950.
H. Amez-Droz, fabricant,
Fleurier (Suisse).

Extrait d'absinthe, gentiane, vermouth et liqueurs fines.

14 juin 1894, 8 h. a.
Nº 6951.
Wille frères, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, mouvements et cadrans de montres.

14 juin 1894, 12 h. m.
Nº 6952.
Achille Hirsch, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

SUPERIOR

Montres, parties de montres, étuis, fournitures d'horlogerie et leurs emballages.

Gladbacher Feuerversicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Bilanz am 31. Dezember 1893,

nach der Genehmigung in der Generalversammlung.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
4,800,000	—	1) Solawechsel der Aktionäre.
80,035	50	2) Guthaben bei den Banquiers.
275,515	60	3) Ausstände bei den Agenturen.
89,040	50	4) Diverse Debitoren.
133,440	50	5) Bar.
1,130,218	50	6) Effektenbestand: Laut Aktiengesetz eingestellter Wert (Kurswert vom 31. Dezember 1893 Mk. 1,138,354).
934,500	—	7) Hypotheken.
185,000	—	8) Immobilien in M. Gladbach und Köln.
—	—	9) Inventar und Schilder, abgeschrieben.
7,627,750	60	Summa (B. 21)

Passiva.

	Mk.	Pf.
1) Aktienkapital	6,000,000	—
2) Prämienübertrag	711,598	60
3) Kapitalreserve, Bestand	486,026	50
4) Schadenreserve	180,540	—
5) Diverse Kreditoren	205,320	90
6) Rest-Dividende für frühere Jahre	360	—
7) Ueberschuss	43,904	60
	7,627,750	60

M. Gladbach, den 17. Mai 1894.

Gladbacher Feuerversicherungs-Aktien-Gesellschaft,
Der Vorstand: **Quack.** *Der Generaldirektor:* **Thyssen.**

RHENANIA, Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln.

Bilanz per 31. Dezember 1893.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
2,400,000	—	1) Sola-Wechsel der Aktionäre.
17,932	34	2) Barer Kassenbestand.
165,000	—	3) Immobilien (zum eigenen Geschäftsbetrieb).
—	—	4) Mobilien, abgeschrieben.
324,924	26	5) Effekten zum statutarischen Kurse.
1,654,610	06	6) Hypotheken nebst Stückzinsen.
230,208	74	7) Guthaben bei den Banquiers.
455,075	39	8) Ausstehende Bestände bei Agenten, Versicherungs-Gesellschaften etc.
571	20	9) Wechsel-Bestand.
71,645	—	10) Wert der von den Vertretern als Kaution deponierten Effekten.
5,319,966	99	(B. 27)

Passiva.

		Mk.	Pf.
1) Aktienkapital		3,000,000	—
2) Reservefonds		300,000	—
3) Dividenden-Ergänzungsfonds		91,206	56
4) Schadenreserve:			
a. Für schwebende Schäden	Mk. 473,000		
b. Für zu zahlende Renten	» 521,786	994,786	—
5) Prämienreserve		520,000	—
6) Guthaben der Rückversicherer und Diverse		111,413	22
7) Wert der von den Vertretern als Kaution deponierten Effekten		71,645	—
8) Ueberschuss		230,916	21
		5,319,966	99

Der Vorstand:
(gez.) **H. Stein,** Kommerzienrat, *Vorsitzender.* (gez.) **C. W. Sternberg,** *Generaldirektor.*

L'UNION,

Compagnie anonyme d'assurances contre l'incendie, à Paris.

Balance des écritures au 31 décembre 1893.

ACTIF.

fr.	ct.			
7,500,000	—	Actionnaires.		
		Placement de fonds:		
		fr. 5,398,168. 65	233,290 fr. de rentes 4½ % et 3 %.	
10,048,163	—	» 4,649,994. 35	Obligations et valeurs diverses.	
		Primes à payer	Capitaux réassurés	
		fr. 2,295,900. 78	fr. 1,243,991,072	Réassurances cédées sur 1894.
		» 12,277,006. 20	» 6,401,103,466	Réassurances cédées sur
14,572,906	98	fr. 14,572,906. 98	fr. 7,645,094,538	1895 et suivantes.
32,686	19	Caisse.		
6,133	90	Effets à recevoir.		
22,669	14	Banque de France.		
211,693	64	Henrotte et fils, banquiers		
371,420	95	Crédit industriel et commercial.		
327,699	80	Comptoir national d'escompte.		
5,002	62	Parodi frères, banquiers.		
223,767	—	Crédit lyonnais, Paris.		
144,839	—	— Madrid.		
160,507	—	— Barcelone.		
37,843	10	Banque fédérale suisse.		
44,587	47	Banque ottomane.		
92,000	—	Banque nationale d'Italie.		
5,059	—	Banque de Gênes.		
1,067,970	—	Valeurs en dépôt. — Cautionnements d'agents.		
71,660,157	24	Primes à recevoir.		
1,399,927	98	Agences diverses. — Le solde par elles dû.		
160,615	98	Assurances souscrites et primes échues à Paris		
1,000	—	Mobilier.		
19,361	20	Polices et plaques.		
31,250	01	Impôt sur le revenu. — Payé à l'état par anticipation.		
199,142	80	Débiteurs divers.		
108,346,404	—			(B. 24)

PASSIF.

			fr.	ct.
Capital social			10,000,000	—
Réserve statutaire en accroissement du capital			3,000,000	—
Réserve de bénéfices pour éventualités			1,000,000	—
Réserve pour risques en cours			3,600,000	—
Réserve pour éventualité de perte au change			35,000	—
Fonds de retraite et réserve à la disposition du conseil en faveur des employés			208,468	57
Caisse de prévoyance des employés (livrets individuels)			62,954	43
	Capitaux assurés	Primes à recevoir		
Assurances pour l'année 1894	fr. 12,830,634,471	fr. 12,347,477. 99		
Assurances pour l'année 1895 et suivantes	» 59,854,349,643	» 59,312,679. 25		
	fr. 72,684,984,114	fr. 71,660,157. 24	71,660,157	24
Primes à payer pour réassurances			14,572,906	98
Sinistres. — Pour ceux à régler			730,720	14
Compagnies de réassurances. — Le solde à leur payer			176,176	25
Inspecteurs			22,121	97
Cautionnements d'agents:				
Espèces		fr. 268,843. 89		
Valeurs en dépôt		» 1,067,970. —	1,336,813	89
Impôt d'enregistrement			285,018	83
Impôt du timbre			124,353	23
Créditeurs divers			556,525	28
Dividende de bénéfices:				
Solde ancien		fr. 19,525. 25		
Répartition de 1893		» 843,216. 10	862,741	35
Participation du personnel			66,680	01
Profits et pertes, solde à nouveau			45,765	83
			108,346,404	—

PRUDENTIA

Actiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen in Zürich.

Bilanz per 31. Dezember 1893.

Aktiva.

Fr.	Ct.		
1,200,000	—	Obligationen der Aktionäre.	
		Wertschriften:	
		Fr. 150,000. —	Fr. 150,000 3½ % Obligationen Eidgenössisches Anleihen al pari.
		» 50,000. —	Fr. 50,000 4 % Obligationen der Aktiengesellschaft Leu & Co al pari.
		» 16,000. —	Fr. 16,000 4 % Obligationen Zürcher Quai-Anleihen al pari.
		» 54,500. —	Fr. 50,000 3,6+1 % Obligationen Hypothekar-Anleihen der Stadt Winterthur à 109.
		» 51,000. —	Fr. 50,000 5 % Obligationen der Oesterreichischen Staatsbahn à 102.
		» 50,000. —	Fr. 50,000 3¾ % Obligationen der Schweiz. Kreditanstalt al pari.
		» 38,000. —	L. 50,000 5 % italienische Rente à 76.
		» 28,600. —	» 55,000 3 % Oblig. der Süditalienischen Eisenbahnen à 52.
		» 27,030. —	$ 5,000 5 % I. Gold-Bonds International & Great Northern R. W. fällig 1919 à 106 und 5. 10.
		» 48,960. —	$ 10,000 5 % I. Gold-Bonds Central Pacific R. R. Co fällig 1939 à 96 und 5. 10.
		» 53,550. —	$ 10,000 6 % I. Gold-Bonds Nashville Chattanooga & St. Louis R. R. Jasper Branch fällig 1923 à 105 und 5. 10.
594,415	—	» 26,775. —	$ 5,000 6 % I. Gold-Bonds Nashville Chattanooga & St. Louis R. R. Tracy City Bch. fällig 1910 à 105 und 5. 10.
510,426	44	Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften.	
5,207	43	Zu verrechnende Zinsen.	
96	90	Kassa-Saldo.	
2,310,145	77		(B. 26)

Passiva.

	Fr.	Ct.
Aktien-Kapital (1,000 Aktien à Fr. 1,500)	1,500,000	—
Kapital-Reservefonds	127,090	53
Spezial-Reserve	68,307	63
Diverse Kreditoren	1,112	25
Prämien- und Schaden-Reserven	572,589	—
Gewinn- und Verlust-Konto	41,046	36
	2,310,145	77

Zürich, den 5. Mai 1894.

Der Verwaltungsrat: **H. Diggelmann,** Präsident.

Der Direktor: **Wasels.**

Schweizerische Rentenanstalt in Zürich.

Bilanz auf 31. Dezember 1893.

Aktiva.

Fr.	Ct.	
100,000	—	Immobilien-Konto.
1,098	82	Kassa-Konto.
28,717,399	30	Wertschriften-Konto.
468,340	30	Guthaben an Marchzinsen und Wechseldiskonto.
1,201,560	75	Policenvorschüsse.
17,073	09	Gestundete Lebensversicherungs-Prämien.
13,536	84	Gestundete Kriegsversicherungs-Prämien.
90,332	55	Berner Liegenschaften.
431,534	20	Guthaben bei Banken.
148,544	35	Saldi bei Rückversicherungs-Gesellschaften.
2,473,373	—	Reserve bei Rückversicherungs-Gesellschaften.
6,371	45	Agenturen-Saldi. (B. 28)
33,669,164	65	

Passiva.

		Fr.	Ct.
Deckungskapital-Konto		26,853,425	—
Kriegsreserve-Konto		62,983	10
Fällige Renten		250,819	82
Unerledigte Lebensversicherungen		84,074	85
Depositen-Konto		238,842	28
Gewinnsparkasse		283,305	50
Kapitalreserve		112,204	70
Eigenwechsel		841,825	87
Gewinnfonds der «Alten»:			
Ende 1893	Fr. 4,017,642. 95		
Gewinn von 1893	» 341,350. 03	4,358,992	98
Gewinnfonds der «Neuen»:			
Ende 1893	Fr. 313,390. 40		
Gewinn von 1893	» 269,300. 15	582,690	55
		33,669,164	65

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

L'horlogerie suisse en Italie.

Les *montres de poche* continuent à provenir presque exclusivement de Suisse. La consommation porte principalement sur les remontoirs d'argent bon marché de 16 à 18 lignes; cependant il se vend aussi quelques remontoirs-ancre d'argent de meilleure qualité. En fait de *montres d'or*, ce sont celles de 12, 14 et 18 carats qui sont le plus demandées. Pour le moment les affaires sont très difficiles et les personnes compétentes ne s'étonnent pas de voir des faillites surgir plus fréquemment qu'autrefois. La fureur de la concurrence semble en effet, avoir atteint son plus haut degré et les prix sont arrivés au niveau le plus bas que l'on puisse imaginer. *En outre des crédits sont accordés trop facilement.* On ne saurait, il est vrai, éviter complètement les pertes dans cette branche, mais on devrait s'abstenir d'accorder de *grands* crédits à des gens sans surface ne possédant souvent pas même un magasin et surtout éviter d'insister auprès d'eux. Le client est ensuite sollicité d'accepter des traites. Un marchand débutant dans ces conditions échange fréquemment son atelier de rhabillage qui lui permettait de gagner convenablement sa vie contre un commerce de vente plus commode qui le mène, assez souvent, à la ruine.

Il est à souhaiter que l'on tende à n'accorder que de courtes échéances afin de ramener les affaires à des conditions plus normales.

Les *fournitures d'horlogerie* pour les montres de poche et la mécanique sont livrées presque exclusivement par des exportateurs de la Chaux-de-Fonds. Paris, qui occupait jadis la place de ce centre industriel, est complètement supplanté; par contre, une maison d'Elberfeld fait de grands efforts depuis quelques années, afin de s'assurer une partie du marché et elle est en effet arrivée à quelques résultats, principalement pour les outils et les machines auxiliaires. (Extrait traduit du rapport commercial du consulat suisse à Venise).

Banques étrangères.

Banque de France.

	7 juin. Fr.	14 juin. Fr.		7 juin. Fr.	14 juin. Fr.
Encaisse métallique . . .	3,058,504,158	3,059,604,621	Circulation de billets . .	3,437,295,790	3,416,918,525
Portefeuille .	506,415,433	479,984,913	Comptes-courants . .	567,745,028	565,869,629

Banca d'Italia.

	20 mai. L.	31 mai. L.		20 mai. L.	31 mai. L.
Moneta metallica	343,724,266	343,369,546	Circolazione . .	812,824,617	827,419,477
Portafoglio . .	399,742,510	398,635,332	Conti correnti a vista . . .	73,335,847	74,338,435

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Papierfabrik Perlen.

Ordentliche Generalversammlung.

Die Aktionäre der Papierfabrik Perlen werden hiemit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf

Freitag, den 29. Juni 1894, vormittags 11 Uhr,

in den **Rathaussaal** in **Luzern** eingeladen.

Verhandlungen:

1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung von 1893/94 und Verfügung über den Reingewinn.
2) Kreditgesuch für maschinelle Ergänzungen.
3) Wahl der Rechnungsrevisoren für das laufende Geschäftsjahr.

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisionsbericht können vom 22. Juni an gegen Vorweis des Aktienbesitzes auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden, woselbst auch die gedruckten Bilanzen erhältlich sind. (T 366 L)

Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung von 10½ Uhr an verabfolgt werden.

Luzern und **Zürich,** den 12. Juni 1894.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
(414²) **E. Usteri-Pestalozzi.**

Zürcher Bankverein.

Aktien-Umtausch.

In Ausführung des Beschlusses der ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre vom 10. März 1894 werden nunmehr die auf den Nominalwert von Fr. 400 abgestempelten Aktien unseres Instituts gegen die neuen Aktien mit Nominalwert von Fr. 500, im Verhältnis von je fünf alten Aktien gegen vier neue Aktien, umgetauscht.

Der Umtausch findet statt:

vom **15. Juni 1894** an (O F 1200)
in **Zürich** an unserer Effektenkasse,
in **Bern** bei der Spar- & Leihkasse, Bern,
in **Luzern** bei der Luzerner Kantonalbank,
in **Basel** bei Herrn Zahn & Cie.

Nach dem **30. Juni l. J.** wird der Umtausch nur noch in Zürich erfolgen.

Denjenigen Titelbesitzern, welche eine durch fünf nicht teilbare Anzahl Aktien umzutauschen haben, werden wir den Umtausch zu jeweils noch festzusetzenden Bedingungen zu erleichtern suchen.

Zürich, den 8. Juni 1894.

(396³) **Die Direktion.**

Compagnie du chemin de fer d'Yverdon à Sainte-Croix.

L'assemblée générale ordinaire et extraordinaire est convoquée pour le **23 juin 1894, à 11¼ heures du matin,** à **l'Hôtel de Ville,** à **Ste-Croix.**

La feuille de présence sera établie dès 10½ heures.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs; approbation des comptes au 31 décembre 1893 et décharge au conseil pour sa gestion.
2° Nomination d'administrateurs.
3° Nomination de contrôleurs.
4° Autorisation d'emprunt.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront dès le 14 courant à la disposition des actionnaires au siège social à Yverdon.

Pour prendre part à l'assemblée générale, MM. les actionnaires doivent signer et adresser avant le 22 courant la déclaration de propriété dont ils peuvent demander la formule par lettre adressée au bureau de la Compagnie à Yverdon, ou au secrétaire du conseil, à Lausanne. (OH 6314)

Yverdon, le 11 juin 1894.

(416) **Le conseil d'administration.**

Appenzeller Strassenbahn.

Die Herren Aktionäre der Appenzeller Strassenbahn werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 25. Juni 1894, nachmittags 3 Uhr,

im Ratssaale des Gemeindehauses in Teufen

eingeladen, behufs Erledigung folgender Geschäfte:

1) Abnahme des Rechenschaftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz auf 31. Dezember 1893 nebst Bericht der Revisionskommission.
2) Wahlen in den Verwaltungsrat.
3) Wahl der Revisionskommission.
4) Eventuelle Anträge der Aktionäre.

Eintrittskarten zur Generalversammlung, welche zugleich als Stimmkarten dienen, können bis zum 22. Juni beim Betriebsdirektor in Teufen gegen Hinterlage der Aktien oder gegen sonstigen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Die Aktien sind je mit einem **Nummernverzeichnisse** zu begleiten, wofür die Formulare beim Betriebsdirektor und den Stationsvorständen in Gais, Bühler und St. Gallen zu haben sind.

Für die hinterlegten Aktien werden Depositionsscheine verabfolgt.

Innert den nächsten acht Tagen nach der Generalversammlung sind die hinterlegten Titel gegen Rückgabe des Depositionsscheines, auf welchem überdies der Rückempfang zu bescheinigen ist, wieder abzuholen.

Wenn Aktionäre sich durch andere Aktionäre mit Vollmacht vertreten lassen wollen, so ist der gleiche Ausweis zu leisten, wie für den eigenen Aktienbesitz.

Die Vollmachten sind auf dem, dem Nummernverzeichnisse beigefügten Formulare auszustellen.

Der Rechenschaftsbericht und **der Bericht der Revisionskommission** können vom 20. Juni an beim Betriebsdirektor bezogen werden.

Die Eintrittskarte berechtigt deren Besitzer am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt auf der Appenzeller Strassenbahn **nach** und **ab Teufen.**

Teufen, den 6. Juni 1894.

Für den Verwaltungsrat der Appenzeller Strassenbahn,
(410¹) Der Präsident: **J. Zuberbühler.**

Electricitätswerk a. d. Sihl Wädensweil.

Die Herren Aktionäre des Electricitätswerks a. d. Sihl werden hiemit zur

II. ordentlichen Generalversammlung

auf

Samstag, den 30. Juni 1894, nachmittags 2 Uhr,

in den Gasthof zum Engel in Wädensweil

ergebenst eingeladen.

Traktanden:

1) Vorlage des Geschäftsberichts.
2) Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 1893/94.
3) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Die Originale der Jahresrechnung und Bilanz liegen von Mittwoch den 20 dieses Monats an im Bureau des Unterzeichneten zur Einsichtnahme auf.

Den Herren Aktionären oder deren Bevollmächtigten werden die Stimmkarten vor Beginn der Versammlung gegen Vorweisung eines Nummernverzeichnisses der Interimsscheine verabfolgt.

Wädensweil, den 14. Juni 1894.

Für den Verwaltungsrat,
(413¹) Der Präsident: **Dr. Rob. Haab.**

COMPAGNIE INDUSTRIELLE.

Société anonyme au capital de 500,000 francs.

Siège social: GENÈVE.

MM. les actionnaires sont priés, conformément aux statuts, d'effectuer le versement de libération de leurs titres, soit **250 francs** par action, d'ici au **25 juillet prochain** chez MM. **Ed. Crémieux & Cie,** banquiers, 16, Rue de Hesse. (H 4923 X)

(415²) **Le conseil d'administration.**

Die Buchdruckerei JENT & Co in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.

Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.